

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 MOSCOW 20083 221646Z
ACTION EUR-12

INFO OCT-01 ISO-00 EB-08 SMS-01 TRSE-00 OMB-01 L-03
CIAE-00 INR-10 NSAE-00 /036 W
-----075352 230350Z /15

R 221643Z AUG 78
FM AMEMBASSY MOSCOW
TO SECSTATE WASHDC 5874
TREASURY WASHDC
USDOC WASHDC
INFO AMCONSUL LENINGRAD

UNCLAS MOSCOW 20083

USDOC/BEWT FOR D. STEIN

STATE/EUR/SOV FOR J. COLBERT

TREASURY/OIA FOR M. FIELD

E.O. 11652: N/A
RAGS: EGEN, EFIN, UR, ETRD
SUBJECT: NEW SOVIET TAX DECREE - INCOME TAX
DECLARATION

REF: (A) MOSCOW 17649 (B) MOSCOW 13653 AND PREVIOUS

1. E/C COUNSELOR AUGUST 20 RECEIVED FROM FRG E/C
MINISTER COUNSELOR A COPY OF SOVIET INCOME TAX DECLARA-
TION, WHICH HAD BEEN SENT TO AN UNSPECIFIED FRG FIRM.
(AS FAR AS EMBASSY IS AWARE, NO US FIRM HAS YET RECEIVED
SUCH A DECLARATION.)

2. INFORMAL EMBASSY TRANSLATION OF DOCUMENT AS FOLLOWS
(DOCUMENT BEING POUCHED TO EUR/SOV - J. COLBERT):

TAX DECLARATION
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 MOSCOW 20083 221646Z

FOR THE PURPOSE OF PAYMENT BY FOREIGN CITIZENS OF THE
INCOME TAX INTO THE STATE BUDGET OF THE USSR FROM
REVENUES FROM 19--

(A) LAST NAME, FIRST NAME
(B) YEAR OF BIRTH

(C) CITIZENSHIP

(D) ADDRESS OF PERMANENT RESIDENCE

(E) ADDRESS OF RESIDENCE IN THE TERRITORY OF THE USSR

(F) WHICH KINDS OF INCOME WERE RECEIVED FROM OUTSIDE
THE SOVIET UNION DURING THE REALIZATION OF ACTIVITIES
IN THE USSR IN 19-- AND THE SUM OF EACH OF THESE INCOMES
WITH BREAKDOWN (RAZBIVKA) BY MONTH:

(1) WAGES AND SIMILAR REMUNERATIONS

(2) SUMS FOR BUSINESS EXPENSES (KOMANDIROVOCHNYE RASKHODY)

(3) OTHER INCOMES

(G) PRESENCE OF DEPENDENTS (INDICATE ALL PERSONS, WHO
ARE DEPENDENTS AND DO NOT RECEIVE INDEPENDENT SOURCES
OF INCOME)

(H) OTHER INFORMATION, WHICH IT FOLLOWS TO TAKE INTO
ACCOUNT UNDER CONSIDERATION OF THE PRESENT DECLARATION
I CONFIRM THE CORRECTNESS OF THE ANSWERS IN THE PRESENT
DECLARATION.

(DATE)

SIGNATURE. TOON

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 jan 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: TAX LAW
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 22 aug 1978
Decaption Date: 01 jan 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 jan 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1978MOSCOW20083
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D780344-0208
Format: TEL
From: MOSCOW
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1978/newtext/t19780838/aaaabfdv.tel
Line Count: 85
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: df76635f-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ACTION EUR
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 78 MOSCOW 17649, 78 MOSCOW 13653
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 29 mar 2005
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: N/A
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 1661811
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: NEW SOVIET TAX DECREE - INCOME TAX DECLARATION
TAGS: EGEN, EFIN, ETRD, UR
To: STATE TRSY
Type: TE
vdkgvwkey: odbc://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/df76635f-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Sheryl P. Walter
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
20 Mar 2014
Markings: Sheryl P. Walter Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 20 Mar 2014